

بدگویانت را در آغوش بگیر!

نویسنده: جی بلز

مترجم: دکتر محمدحسین مشکوواتی

نشر چالش

سروش ناسه	: بیر، جی، ۱۹۶۹-م.
عنوان و نام پدیدآور	: بدگویانت را در آغوش بگیر! نویسنده جی بازتر؛ مترجم محمدحسین مشکوکاتی.
مشخصات نشر	: تهران: چالش، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری	: ۲۶۲ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۲۲-۷۷۷۵-۲۶-۶
وضعیت فهرستنوسی	: فیبا
پادداشت	: عنوان اصلی: Hug your haters: how to embrace complaints and keep your customers, [2016].
موضوع	: مشتری‌شناسی- مصرف‌کنندگان- شکایت‌ها- بازار یابی
موضوع	: Customer relations- Consumer complaints- Marketing
شناسه افزوده	: مشکوکاتی، محمدحسین، ۱۳۴۰-، مترجم.
ردیبندی کنگره	: HF۵۴۱۵/۵
ردیبندی دیوبی	: ۶۵۸/۸۱۱



بدگویانت را در آغوش بگیر

نویسنده: جی بازتر

مترجم: دکتر محمدحسین مشکوکاتی

اجرای طرح جلد: چاوش امور فنی و صفحه‌آرایی: نشر چالش

چاپ و صحافی: فرشوه چاپ اول: پاییز ۱۴۰۱

شماره‌گان: ۵۰۰ شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۷۷۵-۲۶-۶

نشر چالش: تهران، خیابان انقلاب، خ ۱۲ فروردین، خ وحید نظری، شماره ۱۰۰
تلفن: ۶۶۴۱۴۶۱۰

فروشگاه چالش: تهران، خیابان انقلاب، خ ۱۲ فروردین، خ وحید نظری، شماره ۱۰۲
تلفن: ۶۶۴۱۷۴۱۵

قیمت: ۱۸۰۰۰ تومان

کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ است. هرگونه تکثیر و تولید مجدد آن

کلأو جزاً بصورت جایی، کمی، انتشار الکترونیک این اثر بدون اجازه کتبی ناشر

ممنوع و موجب پیگرد قانونی است.

فهرست



بیشکفتار.....	۴
مقدمه.....	۶
فصل ۱: چرا باید شکایت‌ها را بپذیرید.....	۱۵
فصل ۲: دو نوع بدگو و دی ان ای شکایات.....	۵۱
فصل ۳: سه گانه: چه کسی شکایت می‌کند، کجا و چرا؟.....	۷۱
فصل ۴: خدمت مشتری رقابتی تماشایی است.....	۸۵
فصل ۵: موانع بزرگ: ۵ مانع بر سر راه اولانه خدمات عالی مشتریان.....	۱۳۱
فصل ۶: H-O-U-R-S: کتاب کار در آغوش گرفتن بدگویان بیرون از صحنه.....	۱۷۳
فصل ۷: F-E-A-R-S: کتاب کار در آغوش گرفتن بدگویان در صحنه.....	۱۹۳
فصل ۸: آینده خدمات مشتریان.....	۲۲۱
کلام آخر.....	۲۴۵
ضمیمه: بدگویان را در آغوش بگیر، راهنمای ساده مراجع.....	۲۴۹
یادداشت نویسنده.....	۲۵۷

پیشگفتار

یکی از موضوع‌های مهم مبتلا به کسب‌وکارها در سرتاسر جهان اظهارنظر افراد عصبانی، غیرمتخصص و در مواردی معرض در مورد عملکرد آن‌هاست. این افراد بدگویانی هستند که نظراتشان به دلیل فقدان هرگونه ارزش علمی و عملی در بهبود فرآیندها و محصول نهایی کسب‌وکارها نمی‌توان آن‌ها و نظراتشان را در زمرة منتقدان و نقد دسته‌بندی کرد. در گذشته نه‌چندان دور کسب‌وکارها می‌توانستند این افراد و نظرات غیرکارشناسی و ناخوشایندشان را به‌سادگی نادیده بگیرند. شاید مهم‌ترین علت این کاو دسترس نبودن ابزاری برای اظهارنظر آن‌ها و تعداد کم رقبا در بازار بود. امروزه، لاما با در دسترس قرار گرفتن ابزارهای تسهیل گننده انتشار عمومی هر اظهارنظری در کسری از ثانیه و با یک کلیک، شرایط کاملاً تغییر یافته است؛ که اگر تکثیر روزافزون رقبا در بازار رانیز به آن بیفزایم متوجه می‌شویم که دیگر گذر از این اظهارنظرهای غیرتخصصی، فالد انسانداردهای پذیرفته شده برای اطلاق نقد به آن‌ها، نه تنها به‌سادگی گذشته نیست، بلکه لازم به توجه است. حتی لازم است سامانه خدمات مشتریان به‌عنوان پیشانی هر کسب‌وکاری در مواجهه با این افراد توانایی دست زدن به اقداماتی پیشگیرانه را نیز کسب کند. فراهم نمودن این قابلیت، در کنار شناخت بازار، نیازمند توامندسازی کسب‌وکار و کارکنان بخش خدمات مشتریان در زمینه استفاده مؤثر از فتاوری روز به‌خصوص رسانه‌های جمعی موبایل محور است.

کتاب «بدگویانت را در آغوش بگیر!» برای کمک به کسب‌وکارها در این زمینه نوشته شده است. چاپ نخست این کتاب را انتشارات پورتفولیو در سال ۲۰۱۶ منتشر کرده است و در این مدت کتاب، بر اساس ۳۳۸ مرور نوشته شده در مورد آن رتبه ۴/۴ از ۵ را کسب کرده است. نویسنده کتاب جی بائیر از جمله افرادی است که از سال ۱۹۹۴ به‌عنوان مشاور در زمینه کسب‌وکار و بازاریابی دیجیتال در آمریکا

فعالیت می‌کند. او تاکنون به بیش از ۷۰۰ شرکت خدمات مشاوره‌ای داده است.
ترجمه حاضر تلاشی است برای فراهم آوردن منابع موردنیاز برای شناخت بهتر
کسب‌وکارهای کشور در مورد چگونگی مواجهه با بدگویان و اهمیت خدمات
مشتریان در بهبود عملکرد کسب‌وکار در بازارهای بهشت رقابتی

امیرحسین مشکوواتی

تیرماه ۱۴۰۱